NORWii
USER MANUAL

3 ENGLISH
7 DEUTSCH
11 FRANÇAIS
15 ESPAÑOL
19 ITALIANO
23 NEDERLANDS

ENGLISH

FEATURES

1 **Mouse**
– Long press: Move the mouse cursor
– Click: Left mouse click
– Double click: Left mouse double click

2 **On/Off**

3 **Backward**
– Click to navigate backward
– Long press to start slide show from the current slide/Esc

4 **Annotation**
– Click to enter pen state
– Long press and move hand to annotate

5 **Eraser/volume**
– Click to erase annotation
– Long press and move hand to adjust volume

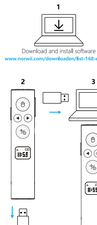
6 **Forward**
– Click to navigate forward
– Long press to black screen/Esc

7 **Pointer**
– **With Norwii Presenter software**
– Long press to use digital laser, highlight, magnify, mouse, customized cursor icon.
– Double click to toggle pointer modes.
– **Without Norwii Presenter software**
– Long press to use PowerPoint built-in laser pointer or click to open links.
– Double click to toggle pointer modes.

8 **OLED screen**

9 **USB receiver**
Only one USB receiver is included in the package, not 2 or more. It depends on your buying choice.

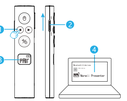
SETUP



Download and install software
www.norwii.com/downloads/lbt-168-en.html

* Operating range: 50 meters
* Compatibility: macOS 10.15 and Windows 10 or later

BLUETOOTH



1 Press and hold the backward key
2 Turn on the power switch
3 The LED screen shows "PAir "
4 Click to pair

* USB receivers have higher priority than computer's Bluetooth.

DISPLAY

1 Display signal strength
2 Displays time, countdown timer and Bluetooth pairing status
3 Displays the remaining battery power percentage and charging status

COUNTDOWN TIMER SETTING

1. Enter countdown timer setup
Long press and turn on the presenter to enter the countdown timer setup.
2. Set the countdown timer
Click or long press or to increase or decrease the countdown time.
3. Quit the countdown timer setup
After 5 seconds of no operation, the countdown timer will start automatically. The presenter will vibrate when there are 10 minutes, 5 minutes, and 0 minutes left.

* You can also set the countdown time through the Norwii presenter software.

NORWII PRESENTER SOFTWARE

Pointer: Enable/Disable pointer modes

Customize: Customize the key functions of the presenter

Pair: re-pair presenter and USB receiver, or connect via Computer Bluetooth.

Settings: Countdown timer and vibration alerts can be set, and computer time can also be synchronized.

Search "User Manual of Norwii Presenter" on www.norwii.com for more information.

DEUTSCH

EIGENSCHAFTEN

1 **Maus**
– Langes Drücken: Bewegen des Maus-Cursor
– Klicken: Linker Mausklick
– Doppelklick: Linker Maus-Doppelklick

2 **Ein/aus**

3 **Rückwärts**
– Klicken, um rückwärts zu navigieren
– Langes Drücken, um den Vorgang der aktuellen Folie/Esc zu starten

4 **Anmerkung**
– Klicken, um den Stiftstatus zu aktivieren
– Langes Drücken und Bewegen der Hand zum Annotieren.

5 **Radiergummi/Lautstärke**
– Anklicken, um die Anmerkung zu löschen
– Langes Drücken und Bewegen der Hand zum Einstellen der Lautstärke

6 **Vorwärts**
– Anklicken, um vorwärts zu navigieren
– Lang drücken, um den Bildschirm schwarz zu machen/Esc

7 **Zeiger**
– **Mit der Norwii Presenter Software**
– Langes Drücken zur Verwendung von digitalem Laser, Markieren, Vergrößern, Maus, benutzerdefiniertem Cursor-Symbol.
– Doppelklicken Sie, um den Zeigermodus umzuschalten.
– **Ohne Norwii Presenter-Software**
– Drücken Sie lange, um den in PowerPoint integrierten Laserpointer zu verwenden, oder klicken Sie, um Links zu öffnen.
– Doppelklicken Sie, um den Zeigermodus umzuschalten.

8 **OLED-Bildschirm**

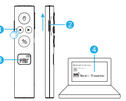
9 **USB-Empfänger**
Nur ein USB-Empfänger ist im Paket enthalten, nicht 2 oder mehr. Es hängt von Ihrer Kaufentscheidung ab.

EINRICHTUNG

Software herunterladen und installieren
www.norwii.com/downloads/lbt-168-en.html

* Betriebsbereich: 50 Meter
* Kompatibilität: macOS 10.15 und Windows 10 oder höher

BLUETOOTH



1 Drücken und halten Sie die Rückwärtstaste
2 Schalten Sie den Netzschalter ein
3 Der LED-Bildschirm zeigt „PAir" an
4 Klicken Sie zum Koppeln

* USB-Empfänger haben höhere Priorität als die Bluetooth-Funktion des Computers.

ANZEIGE

1 Anzeige der Signalstärke
2 Zeigt die Uhrzeit, den Countdown-Timer und den Bluetooth-Kopplungsstatus an
3 Zeigt die verbleibende Batterieleistung in Prozent und den Ladestatus an

COUNTDOWN-TIMER-EINSTELLUNG

1. Eingabe der Countdown-Timer-Einstellung
Drücken Sie lange auf und schalten Sie den Schalter ein, um die Einstellung des Countdown-Timers aufzurufen.
2. Einstellen des Countdown-Timers
Klicken Sie auf oder drücken Sie lange auf oder , um die Countdown-Zeit zu erhöhen oder zu verringern.
3. Beenden der Countdown-Timer-Einstellung
Wenn 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird der Countdown-Timer automatisch gestartet. Der Presenter vibriert, wenn noch 10 Minuten, 5 Minuten oder 0 Minuten verbleiben.

* Sie können die Countdown-Zeit auch über die Norwii-Präsentationssoftware einstellen

NORWII PRÄSENTER-SOFTWARE

Zeiger: Aktivieren/Deaktivieren der Zeigermodi

Anpassen: Anpassen der Tastenfunktionen des Presenters

Koppeln: Presenter und USB-Empfänger neu koppeln oder über Computer-Bluetooth verbinden.

Einstellungen: Countdown-Timer und Vibrationsalarm können eingestellt werden, und die Computerzeit kann ebenfalls synchronisiert werden.

Weitere Informationen finden Sie im "Benutzerhandbuch des Norwii Presenter" auf www.norwii.com.

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES

1 **Souris**
Appui long : Déplacer le curseur de la souris
Cliquer : Clic gauche de la souris
– Double clic : Double clic gauche
– de la souris

2 **Marche/Arrêt**

3 **Allindietro**
– Cliquer pour naviguer vers l'arrière
– Appuyez longtemps pour démarrer la diapositive à partir de la diapositive actuelle/Esc

4 **Annotation**
– Cliquer pour entrer dans l'état du stylo
– Appui long et déplacement de la main pour annoter

5 **Effaceur/Volume**
– Cliquer pour effacer l'annotation
– Appui long et déplacement de la main pour régler le volume

6 **Vers l'avant**
– Cliquer pour naviguer vers l'avant
– Appui long pour noircir l'écran/Esc

7 **Pointeur**
– **Avec le logiciel Norwii Presenter**
– Une pression longue permet d'utiliser le laser numérique, la surbrillance, l'agrandissement, la souris et l'icône du curseur personnalisé.
– Un double clic permet d'alterner les modes de pointeur.
– **Sans le logiciel Norwii Presenter**
– Appuyez longuement pour utiliser le pointeur laser intégré à PowerPoint ou cliquez pour ouvrir les liens.
– Un double clic permet d'alterner les modes de pointeur.

8 **Écran OLED**

9 **Récepteur USB**
Un seul récepteur USB est inclus dans le paquet, pas 2 ou plus. Cela dépend de votre choix d'achat.

CONFIGURATION

Télécharger et installer le logiciel
www.norwii.com/downloads/lbt-168-en.html

* Portée de fonctionnement : 50 mètres
* Compatibilité : macOS 10.15 et Windows 10 ou ultérieur

BLUETOOTH

1 Appuyez et maintenez la touche arrière
2 Allumez l'interrupteur d'alimentation
3 L'écran LED affiche « PAir »
4 Cliquez pour appairer

* Les récepteurs USB ont une priorité plus élevée que le Bluetooth de l'ordinateur.

AFFICHAGE

1 Affiche l'intensité du signal
2 Affiche l'heure, le compte à rebours et l'état de l'appairage Bluetooth
3 Affichage du pourcentage de batterie restante et de l'état de charge

RÉGLAGE DU COMPTE À REBOURS

1. Entrer dans le réglage du compte à rebours
Appuyez longuement sur et allumez le présentateur pour accéder au réglage du compte à rebours.
2. Régler le compte à rebours
Cliquez ou appuyez longuement sur ou pour augmenter ou diminuer le temps du compte à rebours.
3. Quitter la configuration du compte à rebours
Après 5 secondes d'inactivité, le compte à rebours démarre automatiquement. Le présentateur vibre lorsqu'il reste 10 minutes, 5 minutes et 0 minute.

* Vous pouvez également régler le compte à rebours à l'aide du logiciel du diffuseur Norwii.

LOGICIEL NORWII PRESENTER

Pointeur: Activer/désactiver les modes de pointeur

Personnaliser : Personnaliser les fonctions des touches du présentateur

Jumelage: Jumelage du présentateur et du récepteur USB, ou connexion via le Bluetooth de l'ordinateur.

Paramètres : Le compte à rebours et les alertes par vibration peuvent être réglés, et l'heure de l'ordinateur peut également être synchronisée.

Recherchez le « Manuel de l'utilisateur du Norwii Presenter » sur www.norwii.com pour plus d'informations.

ESPAÑOL

CARACTERÍSTICAS

1 **Ratón**
– Pulsación larga: Mover el cursor del ratón
– Pulsar: Clic izquierdo del ratón
– Doble clic: Doble clic con el botón izquierdo del ratón

2 **Encendido/apagado**

3 **Hacia atrás**
– Clic para navegar hacia atrás
– Pulsa largamente para iniciar la presentación de diapositivas desde la diapositiva actual/Esc

4 **Anotación**
– Pulse para entrar en el estado del lápiz
– Pulsación larga y mover la mano para anotar

5 **Borrador/volumen**
– Pulse para borrar la anotación
– Pulsación larga y movimiento de la mano para ajustar el volumen

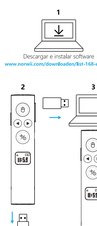
6 **Adelante**
– Pulse para avanzar
– Pulsación larga para poner la pantalla en negro/Esc

7 **Puntero**
– **Con el software Norwii Presenter**
– Pulsación larga para utilizar el láser digital, resaltar, ampliar, ratón, icono de cursor personalizado.
– Doble clic para alternar los modos de puntero.
– **Sin el software Norwii Presenter**
– Pulsa prolongadamente para utilizar el puntero láser integrado en PowerPoint o haz clic para abrir enlaces.
– Doble clic para alternar los modos de puntero.

8 **Pantalla OLED**

9 **Receptor USB**
Sólo un receptor USB se incluye en el paquete, no 2 o más. Depende de su elección de compra.

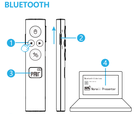
CONFIGURACIÓN



Descargar e instalar software
www.norwii.com/downloads/lbt-168-en.html

* Alcance operativo: 50 metros
* Compatibilidad: macOS 10.15 y Windows 10 o posterior

BLUETOOTH



1 Presione y mantenga pulsada la tecla hacia atrás
2 Encienda el interruptor
3 La pantalla LED muestra «PAir»
4 Pulse para emparejar

* Los receptores USB tienen mayor prioridad que el Bluetooth del ordenador.

VISUALIZACIÓN

1 Muestra la intensidad de la señal
2 Muestra la hora, el temporizador de cuenta atrás y el estado del emparejamiento Bluetooth.
3 Muestra el porcentaje de batería restante y el estado de carga.

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR DE CUENTA ATRÁS

1. Entrar en la configuración del temporizador de cuenta atrás.
Mantén pulsado y enciende el presentador para acceder a la configuración del temporizador de cuenta atrás.
2. Ajuste del temporizador de cuenta atrás
Pulsa o mantén pulsado o para aumentar o reducir el tiempo de la cuenta atrás.
3. Salir de la configuración del temporizador de cuenta atrás.
Tras 5 segundos de inactividad, el temporizador de cuenta atrás se iniciará automáticamente. El presentador vibrará cuando queden 10 minutos, 5 minutos y 0 minutos.

* También puede configurar el tiempo de cuenta atrás a través del software Norwii presenter

SOFTWARE PRESENTADOR NORWII

Puntero: Activar/desactivar modos de puntero

Personalizar: Personaliza las funciones clave del presentador

Emparejar: vuelve a emparejar el presentador y el receptor USB, o conéctalo a través del Bluetooth del ordenador

Ajustes: Se puede configurar el temporizador de cuenta atrás y las alertas de vibración, y también se puede sincronizar la hora del ordenador.

Busca «Manual de usuario del presentador Norwii» en www.norwii.com para obtener más información.

ITALIANO

CARATTERISTICHE

1 **Mouse**
– Premere a lungo: Sposta il cursore del mouse
– Fare clic: Clic con il tasto sinistro del mouse
– Doppio clic: Doppio clic con il tasto sinistro del mouse

2 **On/off**

3 **All'indietro**
– Fare clic per navigare all'indietro
– Premere lungo per avviare la presentazione dalla diapositiva corrente/Esc

4 **Annotazione**
– Fare clic per entrare nello stato della penna
– Premere a lungo e muovere la mano per annotare.

5 **Gomma/volume**
– Fare clic per cancellare l'annotazione
– Premere a lungo e spostare la mano per regolare il volume

6 **Avanti**
– Fare clic per navigare in avanti
– Premere a lungo per oscurare lo schermo/Esc

7 **Puntatore**
– **Con il software Norwii Presenter**
– Premere a lungo per utilizzare il laser digitale, evidenziazione, l'ingrandimento, il mouse e l'icona personalizzata del cursore.
– Fare doppio clic per alternare le modalità del puntatore.
– **Senza il software Norwii Presenter**
– Premere a lungo per utilizzare il puntatore laser integrato in PowerPoint o fare clic per aprire i collegamenti.
– Doppio clic per alternare le modalità del puntatore

8 **Schermo OLED**

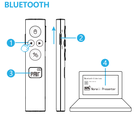
9 **Ricevitore USB**
Nella confezione è incluso un solo ricevitore USB, non 2 o più. Dipende dalla scelta di acquisto.

INSTALLAZIONE

Scaricare e installare il software
www.norwii.com/downloads/lbt-168-en.html

* Campo di funzionamento: 50 metri
* Compatibilità: macOS 10.15 e Windows 10 o successivo

BLUETOOTH



1 Premere e tenere premuto il tasto indietro
2 Accendere l'interruttore di alimentazione
3 Sullo schermo LED viene visualizzato "PAir"
4 Fare clic per accoppiare

* I ricevitori USB hanno una priorità maggiore rispetto al Bluetooth del computer.

DISPLAY

1 Visualizza l'intensità del segnale
2 Visualizza l'ora, il conto alla rovescia e lo stato di accoppiamento Bluetooth
3 Visualizza la percentuale di carica residua della batteria e lo stato di ricarica

IMPOSTAZIONE TIMER CONTO ALLA ROVESCIA

1. Accedere all'impostazione del timer del conto alla rovescia
Premere a lungo e accedere il presentatore per accedere all'impostazione del timer del conto alla rovescia.
2. Impostazione del timer del conto alla rovescia
Fare clic o premere a lungo o per aumentare o diminuire il tempo del conto alla rovescia.
3. Abbandono dell'impostazione del timer del conto alla rovescia
Dopo 5 secondi di inattività, il timer del conto alla rovescia si avvia automaticamente. Il presentatore vibra quando mancano 10 minuti, 5 minuti e 0 minuti.

* È possibile impostare il conto alla rovescia anche tramite il software Norwii presenter.

SOFTWARE DI PRESENTAZIONE NORWII

Puntatore: Abilita/Disabilita le modalità del puntatore

Personalizza: Personalizzare le funzioni chiave del presentatore

Accoppiamento: riaccoppiamento del presentatore e del ricevitore USB o connessione tramite Bluetooth del computer

Impostazioni: È possibile impostare il timer del conto alla rovescia e gli avvisi di vibrazione, nonché sincronizzare l'ora del computer.

Per ulteriori informazioni, cercare "User Manual of Norwii Presenter" su www.norwii.com.

NEDERLANDS

FUNCTIES

1 **Muis**
– Lang indrukken: De muiscursor verplaatsen
– Klikken: Linkermuisknop
– Dubbelklikken: Dubbelklik met linkermuisknop

2 **Aan/uit**

3 **Vers l'arrière**
– Klik om achteruit te navigeren
– Druk lang om de diashow te starten vanaf de huidige dia/Esc

4 **Annotation**
– Klik om de penstatus te openen
– Lang indrukken en hand bewegen om te annoteren

5 **Gum/Volume**
– Klik om annotatie te wissen
– Lang indrukken en hand bewegen om volume aan te passen

6 **Vooruit**
– Klik om vooruit te navigeren
– Lang indrukken om het scherm zwart te maken/Esc

7 **Wijzer aanwijzer**
– **Met Norwii Presenter software**
– Lang indrukken om digitale laser, markeren, vergroten, muis en aangepast cursorpictogram te gebruiken.
– Dubbelklik om tussen aanwijzermodi te wisselen.
– **Zonder Norwii Presenter-software**
– Druk lang om de ingebouwde laseraanwijzer van PowerPoint te gebruiken of klik om koppelingen te openen.
– Dubbelklik om tussen aanwijzermodi te wisselen.

8 **OLED-scherm**

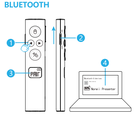
9 **USB-ontvanger**
Er wordt slechts een USB-ontvanger meegeleverd, geen 2 of meer. Dit hangt af van uw aankoopkeuze.

INSTELLEN

Software downloaden en installeren
www.norwii.com/downloads/lbt-168-en.html

* Bereik: 50 meter
* Compatibiliteit: macOS 10.15 en Windows 10 of hoger

BLUETOOTH



1 Druk en houd de toets achteruit ingedrukt
2 Zet de aan/uit-schakelaar aan
3 Het LED-scherm toont "PAir"
4 Klik om te koppelen

* USB-ontvangers hebben een hogere prioriteit dan Bluetooth van de computer.

WEERGAVE

1 Geeft signaalsterkte weer
2 Geeft de tijd, afteltimer en Bluetooth-koppelstatus weer
3 Toont het percentage resterende batterijstroom en de opladastatus

AFTELTIMER INSTELLEN

1. Afteltimerinstelling openen
Druk lang op en zet de presenter aan om de afteltimerinstelling te openen.
2. De afteltimer instellen
Klik of druk lang op of om de afteltijd te verhogen of te verlagen.
3. De afteltimerinstellingen afsluiten
Na 5 seconden geen bediening start de afteltimer automatisch. De presenter gaat trillen als er nog 10 minuten, 5 minuten en 0 minuten over zijn.

* Je kunt de afteltijd ook instellen via de Norwii presenter software

NORWII PRESENTER SOFTWARE

Wijzer: Wijzermodi in/uitschakelen

Aanpassen: Pas de belangrijkste functies van de presenter aan

Koppelen: presenter en USB-ontvanger opnieuw koppelen of verbinden via Bluetooth op de computer.

Instellingen: Afteltimer en trilalarmen kunnen worden ingesteld en de computertijd kan ook worden gesynchroniseerd.

Zoek "Gebruiksaanwijzing van Norwii Presenter" op www.norwii.com voor meer informatie.